



Aufregende Geschehnisse im New Yorker Zoo ... "The Wild" Zeichentrickfilm von Steve 'Spaz' Williams. Neu im Utopolis.

Fortsetzung von Seite 13

ten Direktors des Louvre, gelingt Langdon die Flucht - vor der Polizei und anderen finsternen Mächten ... Nach dem Bestseller von Dan Brown.

⌘ Ron Howard nous propose un long métrage à la limite du ridicule, donnant vie de manière trop littérale à un roman qui, si on ne peut contester son intérêt purement policier, est néanmoins truffé d'incohérences. (Séverine Rossewy)

Volver

E 2005 de Pedro Almodovar. Avec Penélope Cruz, Carmen Maura et Lola Duenas. 121'. V.o., s.-t. fr.; à partir de 12 ans.

Utopia, ve. - je. 14h, 16h30, 19h + 21h30. (3e sem.).

Dans les quartiers de la classe ouvrière de Madrid trois générations de femmes survivent au vent, au feu, et même à la mort, grâce à leur bonté, à leur audace et à une vitalité sans limites. **XXX** Der spanische Regisseur verbindet die Tragik der Situation und den Schmerz der Figuren meisterhaft mit einer erfrischenden Unbeschwertheit und Komik. (Audrey Horne)

Workingman's Death

A/D 2005, Dokumentarfilm von Michael Glawogger. 122'. O.-Ton, dt. Ut., Kinder zugelassen.

Utopia, So. 22h, Mi. 19h30. (6. Woche).

In 6 Kapiteln folgt der Dokumentarfilm den Spuren von Schwerstarbeitern, in Indonesien, Nigeria, Pakistan, China und der Ukraine. **XXX** Eindrucksvolle Bilder von der Arbeit in der kapitalistischen Industriegesellschaft deren Barbarei hier besonders deutlich wird. (Thorsten Fuchshuber)

X-Men 3: The Last Stand

USA 2005 de Brett Ratner. Avec Hugh Jackman, Patrick Stewart et Ian McKellen. 105'; à partir de 12 ans.

Utopolis, ve., ma. - je. 12h, ve. - lu. 14h30, 17h, 19h30, 21h30 + 22h, ma. - je. 14h30, 17h, 19h30 + 22h. sa. aussi 24h (v.o., s.-t. fr. + nl.). (3e sem.).

Pour la dernière fois les mutants aux multiples talents doivent sauver le monde. Mais ils doivent aussi faire un choix important ...

Bettembourg

Munich

USA 2005 von Steven Spielberg. Mit Eric Bana, Daniel Craig und Ciaran Hinds. 158', ab 12.

Le Paris, Fr. - Mo. 20h30 (O.-Ton, fr. + dt. Ut.).

Mitglieder der palästinensischen Terrororganisation "Schwarzer September" nehmen am 5. September 1972 bei den Olympischen Spielen in München elf israelische Sportler als Geiseln und fordern die Freilassung von 200 in Israel inhaftierten Palästinensern. Beim Befreiungsversuch sterben alle Athleten sowie fünf Terroristen. Die Reaktion der Israelis lässt nicht lange auf sich warten: die Exekution aller an dem Massaker beteiligten Palästinenser ... **X** Malgré sa thématique ultrasensible, située dans un contexte d'actualité brûlante, Steven Spielberg réussit à noyer "Munich" dans l'inconsistance des productions hollywoodiennes. (td)

The Secret Life of Words

USA/E 2005 de Isabel Coixet. Avec Sarah Polley, Tim Robbins et Javier Camara. 112'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis.

Le Paris, ma. + me. 20h30.

Au lieu de profiter de ces premiers congés depuis des années, l'infirmière Hannah passe son temps sur une plateforme pétrolière pour soigner un homme qui s'est brûlé gravement lors d'un accident.

XX Intensiver und einfühlsamer Film, der zum Schluss dann doch etwas sentimental wird. (lg)

Diekirch

Mission Impossible 3

USA 2005 von J.J. Abrams. Mit Tom Cruise, Ving Rhames und Keri Russell. 125'. Ab 12.

Scala, Fr. 20h, Sa. 20h30, So. 20h.

Siehe unter Luxemburg.

Echternach

Brokeback Mountain

USA 2005 von Ang Lee. Mit Heath Ledger, Jake Gyllenhaal und Michelle Williams. 134'. O.-Ton, fr. Ut.; Kinder zugelassen.

Sura, Fr. - Di. 20h30.

Im Sommer 1963 hüten zwei junge Männer, der eine Rodeo Cowboy, der andere Ranchgehilfe, eine Herde Schafe. Bald sind beide ein Paar ... **XXX** Einfühlsam inszeniert, brillant interpretiert: Der als schwuler Western gehypte Film überzeugt auf der ganzen Linie. (Gilles Bouché)

The Soul of A Man

USA 2003 documentaire de Wim Wenders. 103'. V.o., s.-t. fr. + nl.; enfants admis. *Séance spéciale.*

Sura, me. 20h.

Mi-tranche d'histoire, mi-pèlerinage personnel, ce film de Wim Wenders met en scène la musique et la vie de trois de ses artistes préférés: Skip James, Blind Willie Johnson et J. B. Lenoir. **XXX** Un film envoûtant. Wim Wenders réussit véritablement à recréer un univers particulier, dans lequel il plonge le public dès les premières séquences. (Claudine Muno)

Esch

Fête du film d'animation

2e week-end du festival.

Kinosch, ve. 18h30 + 20h30, sa. 18h30 + 20h30.

Robot Carnival (ve. 18h30), Le court luxembourgeois (ve. 20h30), Le court français (sa. 18h30), La prophétie des grenouilles (sa. 20h30). Détails voir: www.feteanimation.lu ou woxx 851.

Ice Age 2: The Meltdown

USA 2005, Zeichentrickfilm von Carlos Saldanha. 86'. Kinder zugelassen.



Il est la réincarnation du Diable ... Seamus Davey-Fitzpatrick dans le remake "The Omen 666" de John Moore. Nouveau à l'Utopolis.

Avis

Logement universitaire

Le Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche tient à informer les étudiants que le gouvernement luxembourgeois dispose de chambres dans les cités universitaires suivantes:

Aachen (Aix-la-Chapelle): 20

Bonn: 12

Freiburg: 4

Kaiserslautern: 8

Karlsruhe: 6

Saarbrücken: 12

Nancy: 30

Paris (Fondation

Biermans-Lapôte): 70

Strasbourg: 25

Bruxelles: 27

Louvain-la-Neuve: 30

Liège: 20

Les formulaires de candidature pour l'année scolaire 2006/2007 peuvent être obtenus au Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche

18-20, montée de la Pétrusse
L-2912 Luxembourg

Tél: 478 5135

(Communiqué par le Ministère de la Culture, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche)

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division des Travaux neufs

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **lundi 10 juillet 2006 à 10:00 heures**, Administration des Bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg.

Centre Intégré pour personnes âgées à Wiltz

Objet: **Travaux de charpente, de couverture et de ferblanterie**

Envergure:

3.220 m² de charpente en bois

2.840 m² de toiture en ardoises naturelles et ferblanterie

220 m² de toiture en zinc et ferblanterie

La durée prévisible des travaux est de 130 jours ouvrables à débiter le 1er mars 2007 pour les mesurages et le 27 avril 2007 pour la mise en oeuvre sur site.

Date limite d'obtention des documents: 03/07/2006

Conditions d'obtention et mode de paiement des documents contractuels/additionnels:

Les intéressés sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à l'Administration des Bâtiments publics "Soumissions" Boîte Postale 112 L-2011 Luxembourg Télécopieur: 46 19 19 - 555 Les plans, cahiers de

charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats du mardi 2 juin au lundi 3 juillet 2006.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les travaux de charpente, de couverture et de ferblanterie dans l'intérêt du CIPA à Wiltz' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Date d'envoi du présent avis au Journal Officiel de l'U.E.: 29/05/2006

Luxembourg, le 23 mai 2006
Le ministre des Travaux publics,
Claude Wiseler

Ministère des Travaux publics

Administration des Ponts et Chaussées

Service Electro-Mécanique

Avis rectificatif

Soumission publique du **vendredi 14 juillet 2006 à 11:00 heures** dans les bureaux du Service Electro-Mécanique / 25, rue du Chemin de Fer à L-8057 Bertrange

Viaduc de Lorentzweiler

Fourniture des luminaires pour l'éclairage horizontal

Une **visite des lieux obligatoire** aura lieu le 20/06/2006 à 10.00 heures (rdv sur le site du côté du Tunnel du Gouselerbiertg).

Luxembourg, le 31 mai 2006.
Le ministre des Travaux publics
Claude Wiseler

The Da Vinci Code

USA 2005 von Ron Howard. Mit Tom Hanks, Audrey Tautou und Jean Reno. 153'. Kinder zugelassen.

***Cinemaacher**, So. + Mo. 20h30 (O.-Ton, fr. + nL. Ut.), Fr., Sa. + Mi. 20h30 (dt. Fass.).*

Siehe unter Luxemburg.

Rumelange

Bambi 2

USA 2004, Kinderzeichentrickfilm von Brian Pimental. 75'.

***Kursaal**, So., Di. + Do. 14h30 (dt. Fass.).*

Siehe unter Luxemburg.

Der Räuber Hotzenplotz

D 2005 von Gernot Roll. Mit Rufus Knecht, Christiane Hörbiger und Piet Klocke. 93'. O.-Ton; Kinderfilm.

***Kursaal**, Sa. - Do. 16h30.*

Räuber Hotzenplotz hat die Kaffeemühle von Kasperls und Seppels Großmutter gestohlen. Gemeinsam mit Wachtmeister Dimpfelmoser und der Hellsheerin Frau Schlotterbechen machen sie sich auf die Jagd nach dem Dieb ...

Eight Below

USA 2005 von Frank Marshall. Mit Paul Walker, Jason Biggs und Bruce Greenwood. 120'. Kinder zugelassen.

***Kursaal**, Sa., Mo. + Mi. 14h15 (dt. Fass.).*

Ein Unfall und die dramatische Verschlechterung der Wetterlage zwingen ein Forscherteam ihre Expedition zum Südpol frühzeitig abubrechen und das Gebiet fluchtartig zu verlassen. Schweren Herzens lassen sie ihre acht Schlittenhunde zurück. Während des rauen antarktischen Winters müssen sich die Tiere alleine durchschlagen ...

V for Vendetta

USA 2005 von James McTeigue. Mit Natalie Portman, Hugo Weaving und Stephen Rea. 132'. O.-Ton, fr. + nL. Ut., ab 12.

***Kursaal**, So. - Do. 20h30.*

Großbritannien in der Zukunft:

Avis

Ministère des Travaux publics

Administration des Bâtiments publics

Division de la Gestion du Patrimoine

Avis d'adjudication

Ouverture de la soumission: **mardi 27 juin 2006 à 10:00 heures**, Administration des Bâtiments publics, 10, rue du St-Esprit à L-1475 Luxembourg

Centre d'accueil Ellergronn à Esch/Alzette

Objet: **1. travaux de gros-oeuvre**

Envergure:

- travaux de démolition et d'aménagement de locaux divers à l'intérieur d'un hall industriel, emprise au sol env. 50 m²

Ein nur als "V" bekannter Maskierter rettet der jungen Evey das Leben und nimmt sie unter seine Fittiche.

XX *Weniger zum Nachdenken, eher zum Schmunzeln. (Gilles Bouché)*

Who's Quentin?

L 2006 vum Sacha Bachim. Mam Patrick Brücher, Steve Hoegener, Patrick Himmes a Claude Kremer. 99'. O.-Toun, lëtz. + engl., fr. + dt. Ennertitelen; Kanner zougelooss.

***Kursaal**, So. - Do. 18h30.*

De Martin, Kevin a Knaschti sollen op Uerder vum Uewergangster Felix enger rivaliséierender Gang eng Posch klauen. De Martin stierft bei dem Manöver an d'Posch geet verluer ...

X-Men 3: The Last Stand

USA 2005 de Brett Ratner. Avec Hugh Jackman, Patrick Stewart et Ian McKellen. 105'; à partir de 12 ans.

***Kursaal**, Fr. + Sa. 18h15 + 20h30 (dt. Fass.).*

Voir sous Luxemburg.

Troisvierges

The Da Vinci Code

USA 2005 von Ron Howard. Mit Tom Hanks, Audrey Tautou und Jean Reno. 153'. Kinder zugelassen.

***Orion**, Fr. 20h (O.-Ton fr. + dt. Ut.), Sa. 20h30. So. - Di 20h (dt. Fass.).*

Siehe unter Luxemburg.

Wiltz

Bambi 2

USA 2004, Kinderzeichentrickfilm von Brian Pimental. 75'.

***Prabbeli**, Sa., So. + Di. 15h (dt. Fass.).*

Siehe unter Luxemburg.

X-Men 3: The Last Stand

USA 2005 de Brett Ratner. Avec Hugh Jackman, Patrick Stewart et Ian McKellen. 105'; à partir de 12 ans.

***Prabbeli**, ve. - ma. 20h30 (u.o., s.-t. fr. + nL.).*

Voir sous Luxemburg.

cinémathèque

Luxembourg

Le bonheur est dans le pré

***Ven, 2.6., 18h30.** F 1995 d'Etienne Chatiliez. Avec Michel Serrault, Eddy Mitchell, Sabine Azéma et Carmen Maura. 95'. V.o.*

Le personnel de l'usine dirigé par Francis est en grève. Et comme un malheur ne vient jamais seul un contrôle fiscal s'annonce. Sans compter les caprices toujours insatisfaits de sa femme et de sa fille. Un beau jour l'homme malheureux décide de disparaître et de se faire passer pour un autre ...

Hamlet

***Ven, 2.6., 20h30.** GB 1948 de et avec Laurence Olivier. Avec Eileen Herlie et Jean Simmons. 155'. V.o., s.-t. fr.*

Le château d'Elseneur. Le fantôme du roi défunt apprend à son fils Hamlet que le nouveau roi du Danemark, Claudius, a usurpé la couronne par l'assassinat et a épousé la mère d'Hamlet, Gertrude. Hamlet simule la folie et fait éclater publiquement la vérité lors d'une représentation théâtrale.

The Seven Year Itch

***Sam, 3.6., 20h.** USA 1955 de Billy Wilder. Avec Marilyn Monroe, Jack Lemmon et Robert Strauss. 103'. V.o.*

Marié depuis sept ans, Richard Sherman, un New-Yorkais bien tranquille, se retrouve seul, sa femme et son petit garçon étant partis en vacances à la mer. Pétri des meilleurs intentions du monde, il va pourtant subir les assauts du démon tentateur qui, pour la circonstance, a emprunté les traits et le buste d'une ravissante voisine dont la présence ne tarde pas de l'obséder.

Zouzou

***Sam, 3.6., 22h.** F 1934 de Marc Allégret. Avec Joséphine Baker, Jean Gabin et Pierre Larquey. 85'. V.o.*

Histoire d'une petite blanchisseuse mëtisse qui accepte un engagement aux Folies-Bergère pour sauver son demi-frère d'un



Nicole Kidman und Tom Cruise setzten sich in Szene in "Eyes Wide Shut" dem letzten Film von Stanley Kubrick (1928 - 1999). Am Montag in der Cinémathèque.

mauvais pas et qui devient la dette du spectacle ... C'est le premier film parlant et chantant de Joséphine Baker, qui n'en tournera par la suite que deux autres.

Der Bär

***Dim, 4.6., 15h.** F 1988 von Jean-Jacques Annaud. 95'. Dt. Fassung; empfohlen ab 8 Jahren.*

Ein Bärenjunges verliert durch einen Unfall seine Mutter und muss sich allein in der Wildnis zurechtfinden. Das unerfahrene Jungtier scheint verloren, bis ihm ein riesiger Artgenosse begegnet. Unter der Anleitung des "Adoptivaters" lernt der Kleine, wie sich ein richtiger Bär in der Wildnis zu benehmen hat.

America, America

***Dim, 4.6., 17h.** USA 1963 d'Elia Kazan. Avec Stathis Giallelis, Frank Wolff, Harry Davis et Elena Karam. 168'. V.o., s.-t. fr.*

Les plans, cahiers des charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration à partir du mercredi 7 juin 2006.

Les offres portant l'inscription 'Soumission pour les travaux de gros-oeuvre et de façades à exécuter dans l'intérêt du Centre d'Accueil Ellergronn à Esch/Alzette' sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

Luxembourg, le 29 mai 2006.
Le ministre des Travaux publics
Claude Wiseler

kino

erotisch aufgeladen und bedrohlich, bis Bill bizarre sexuelle Erlebnisse hat und ihm schließlich klar wird, dass es bei alldem um sein Leben geht.

The Silence of the Lambs

***Mar, 6.6., 18h30.** USA 1990 de Jonathan Demme. Avec Jodie Foster, Anthony Hopkins et Scott Glenn. 118'. D'après Thomas Harris.*

Une jeune et brillante stagiaire du FBI, Claire Starling, entre en contact avec le docteur Lecter, fou cannibale incarcéré dans un asile d'aliénés. Elle espère ainsi rassembler les indices qui la mettront sur la piste d'un tueur psychopathe qui dépèce ses victimes ...

Calcutta

***Mar, 6.6., 20h30.** F 1968 de Louis Malle. 93'.*

"Ce film ne prétend pas être autre chose que ce qu'il est: un regard porté sur une ville pendant quelques semaines. Un regard d'Occidental..." (Louis Malle)

The River

***Mer, 7.6., 18h30.** Inde-USA 1950 de Jean Renoir. Avec Nora Swinburne, Esmond Knight et Arthur Shields. 98. V.o.*

Aux Indes, sur les bords d'un grand fleuve, vit une famille de colons britanniques dont les deux filles tombent amoureuses d'un jeune officier américain qui a perdu une jambe à la guerre...

Aria

***Mer, 7.6., 20h30.** GB 1987 de Robert Altman et autres . 97'. V.o., s.-t. fr.*

L'Aria désigne un monologue lyrique. A partir de cette définition le producteur Don Boyd propose à dix cinéastes e. a. Robert Altman, de mettre en images sous la forme de clips luxueux un extrait d'opéra de leur choix. Robert Altman tourne au théâtre du Ranelagh à Paris une version fort morbide mais très intéressante des Boréades de Rameau. On ne voit jamais la scène, mais seulement la salle où prostituées et lunatiques s'agitent comme dans une gravure de Hogarth.

The Player

***Jeu, 8.6., 18h30.** USA 1991 de Robert Altman. Avec Tim Robbins, Greta Scacchi et Whoopi Goldberg. 115'. D'après Michael Tolkin.*

Griffin Mill, responsable du choix des scénarios à Hollywood, reçoit régulièrement des lettres de menace. Il soupçonne Kahane, scénariste évincé, d'être à leur origine, et le tue un soir de façon accidentelle. Les lettres ne cessent pas pour autant ... Satire sur Hollywood: le parcours d'un cynique, prêt à tout pour avancer.

L'Ange exterminateur

***Jeu, 8.6., 20h30.** M 1962 de Luis Buñuel. Avec Silvia Pinal, Augusto Benedico et Claudio Brook. 90'. V.o., s.-t. fr.*

Au cours de la soirée donnée par un riche bourgeois, les domestiques abandonnent leur poste et lorsque les invités veulent partir, il leur est impossible, sans raison apparente, de quitter les lieux.